

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

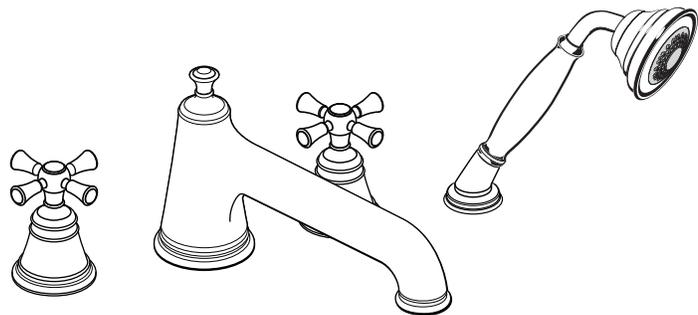


Randall^{MD} Déverseurs de baignoire romaine avec douchette

Poignée à croisillons
Modèle D3510294C

Poignée à levier
Modèle D3510290C

Nous vous remercions d'avoir choisi la marque DXV.
Avant de commencer, veuillez lire ces instructions
attentivement pour vous assurer que votre installation
s'effectue sans problème.



OUTILS ET MATÉRIAUX RECOMMANDÉS

La procédure nécessite généralement l'utilisation d'outils et de matériel courant, disponibles dans les quincailleries et magasins d'articles de plomberie. Il est indispensable de disposer des outils et du matériel avant d'entreprendre le travail.



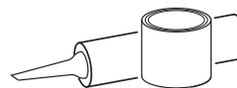
Pince multiprise à crémaillère



Clé à molette



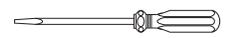
Clé à six pans
10 mm
(0,4 po)



Mastic de plombier ou calfeutre



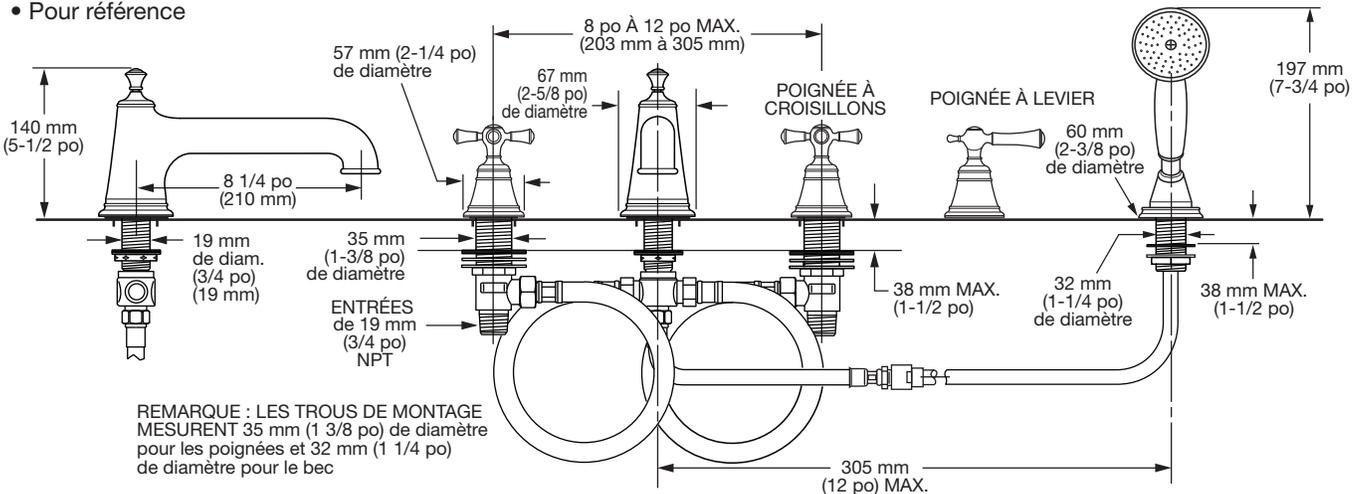
Tournevis à pointe cruciforme



Tournevis lame plate

DIMENSIONS D'AJUSTEMENT:

• Pour référence



Aux États-Unis:

DXV
One Centennial Avenue
Piscataway, New Jersey 08855
Attention: Directeur du service à la clientèle.

Les personnes résidant aux États-Unis
peuvent commander l'information de garantie en
composant le numéro
sans frais : (800) 227-2734
www.DXV.com

Au Canada:

DXV
5900 Avebury Road
Mississauga, Ontario
L5R 3M3
Canada

Numéro sans frais : 1-800-387-0369
Local: 905-306-1093
Fax: 1-800-395-1498
www.DXV.ca

Au Mexique:

DXV
Via Morelos 330
Col. Santa Clara Coatitla
Ecatepec, Estado de México 55540

Numéro sans frais: 01-800-8391200
www.DXV.mx

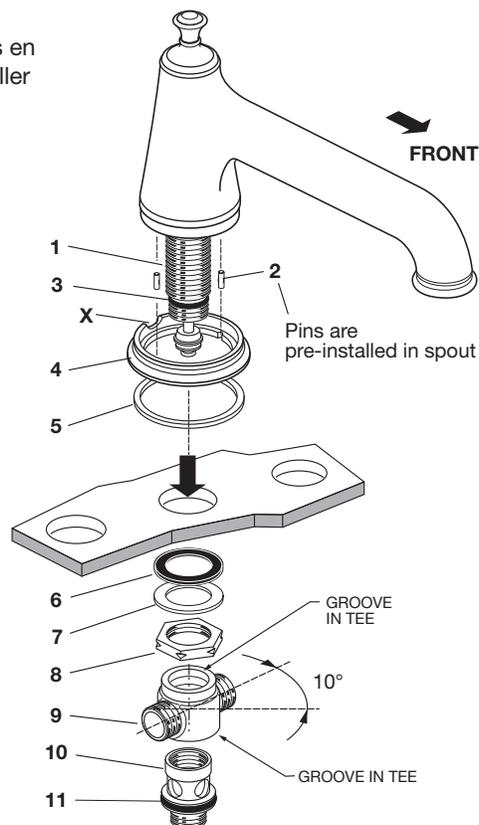
1 ASSEMBLAGE DU BEC DU ROBINET ET DU RACCORD EN T

ATTENTION Couper l'alimentation d'eau chaude et d'eau froide avant de commencer.

AVIS IMPORTANT POUR L'INSTALLATEUR!

Veillez vérifier les exigences d'installation acceptables de cet ensemble de baignoire romaine avec douchette auprès de votre autorité locale compétente. Certaines autorités locales exigent l'utilisation d'un casse-vide et/ou d'un robinet mélangeur à pression équilibrée, en conjonction avec ce produit.

- Le RACCORD EN T (9) et l'ÉCROU DE RACCORDEMENT (10) sont installés en usine sur la TIGE DU BEC DU ROBINET (1) et doivent être retirés pour installer la TIGE DU BEC DU ROBINET (1).
- Insérer la TIGE DU BEC DU ROBINET (1) dans le trou central du lavabo ou de la surface de montage. Installer la ROSACE (4) et la RONDELLE (5). S'assurer que la ROSACE s'enclenche dans les BROCHES (2) et que l'ENTAILLE (X) apparaît à l'arrière.
- Positionner la RONDELLE EN CAOUTCHOUC (6), la RONDELLE EN FIBRE (7) et l'ÉCROU AUTOBLOQUANT (8) sur les filetages de la TIGE DU BEC DU ROBINET (1). Serrer fermement.
- Graisser les JOINTS TORIQUES (3 et 11), introduire le RACCORD EN T (9) dans la TIGE DU BEC DU ROBINET et serrer à l'aide de l'ÉCROU DE RACCORDEMENT (10).
- Faire glisser le RACCORD EN T (9) sur la TIGE DU BEC DU ROBINET (1) jusqu'à ce qu'il entre en contact avec le JOINT TORIQUE (3). Visser l'ÉCROU DE RACCORDEMENT (10) sur la TIGE DU BEC DU ROBINET (1). Faire tourner le RACCORD EN T (9) à environ 10 degrés par rapport au centre et bien serrer. Veiller à ce que les deux joints toriques (3 et 11) soient placés dans les rainures du RACCORD EN T (9).



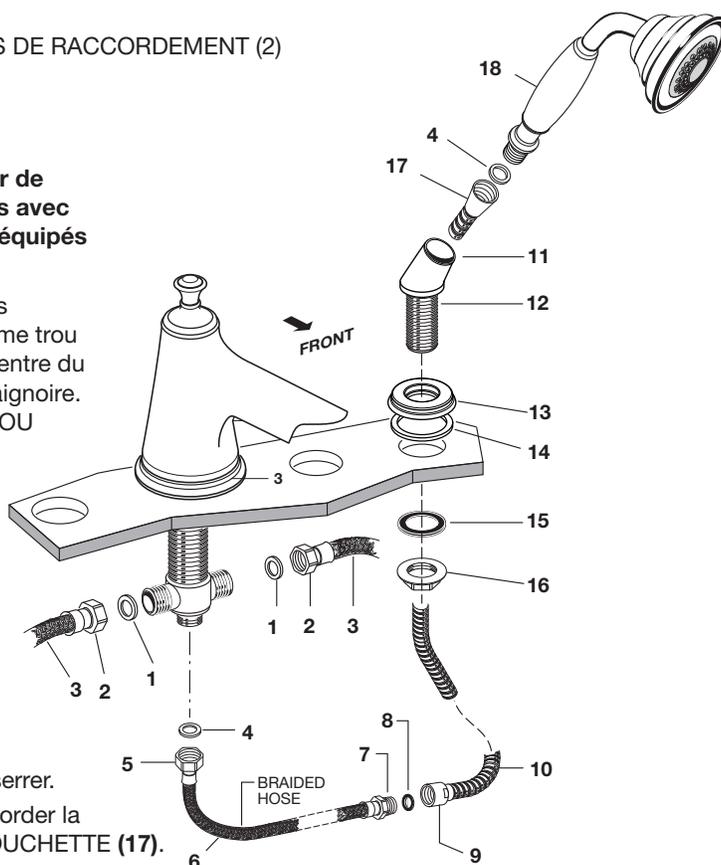
2 ASSEMBLAGE DU TUYAU

- Insérer les RONDELLES DE FIBRE (1) dans les ÉCROUS DE RACCORDEMENT (2) des TUYAUX D'ALIMENTATION (3) et serrer.

2a HAND SHOWER ASSEMBLY

Remarque : Un dispositif antirefoulement et un limiteur de débit de 9,46 l/min (2,5 gal/min) sont inclus avec tous les ensembles de baignoire romaine équipés de douchette.

- Faire passer le SUPPORT DE LA DOUCHETTE (12) dans la ROSACE (13) et la RONDELLE (14) et dans le quatrième trou du rebord de la baignoire (à 30,48 cm (12 po) max. du centre du BEC DU ROBINET), en l'orientant vers le centre de la baignoire. Installer la RONDELLE EN CAOUTCHOUC (15) et l'ÉCROU AUTOBLOQUANT (16), par le dessous du rebord de montage. Fixer le SUPPORT DE LA DOUCHETTE (12) en serrant l'ÉCROU AUTOBLOQUANT (16). Installer la RONDELLE D'ÉTANCHÉITÉÉ (4) et raccorder l'ÉCROU DE RACCORDEMENT (5) du TUYAU TRESSÉ (6) au mamelon du TUYAU (7) et serrer.
- Faire glisser le TUYAU DE DOUCHE (10) et l'ÉCROU DE RACCORDEMENT (9) dans le SUPPORT DE LA DOUCHETTE (12) et la ROSACE (14).
- Installer le JOINT D'ÉTANCHÉITÉÉ (8) dans l'ÉCROU DE RACCORDEMENT (9). Raccorder l'ÉCROU DE RACCORDEMENT (9) au MAMELON DU TUYAU (7) et serrer.
- INSTALLER le second JOINT D'ÉTANCHÉITÉÉ (4) et raccorder la DOUCHETTE (18) à l'EXTRÉMITÉ DU TUYAU DE LA DOUCHETTE (17). Serrer à la main.

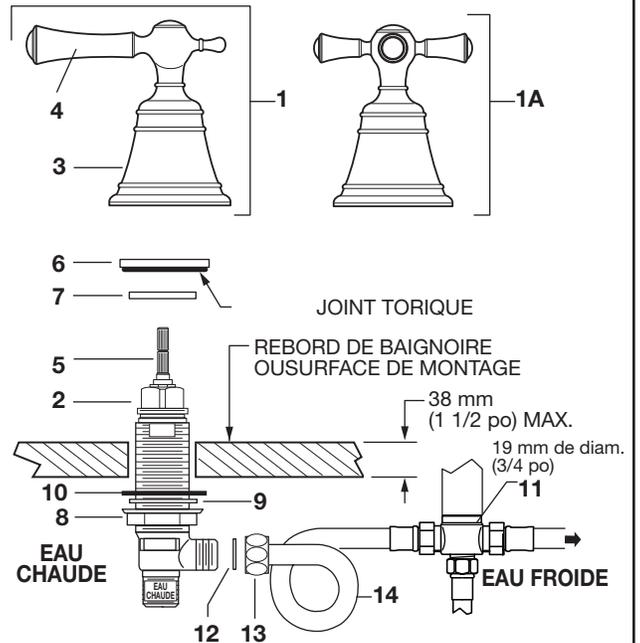


3 INSTALLER LES CORPS DE VANNE

- Les ASSEMBLAGES DE POIGNÉE (1, 1A) se montent sur les CORPS DE VANNE (2) et doivent être retirés pour installer les CORPS DE VANNE (2) dans les trous de montage depuis le dessous du rebord de la baignoire ou de la surface de montage.
- Pour retirer l'ASSEMBLAGE DE POIGNÉE (1), dévisser la BASE DE LA POIGNÉE (3) ainsi que le LEVIER (4) du CORPS DE VANNE (2). Soulever l'ASSEMBLAGE DE POIGNÉE (1) pour l'extraire de la TIGE DE VANNE (5).
- Dévisser et retirer l'ANNEAU DE MONTAGE (6) et l'ESPACEUR (7).
- Visser l'ÉCROU AUTOBLOQUANT (8) à la partie inférieure du CORPS DE VANNE (2). Vérifier que la RONDELLE EN FIBRE (9) et la RONDELLE DE CAOUTCHOUC (10) sont installées. Insérer le CORPS DE VANNE (2) dans le trou de montage, situé au dessous du rebord de la baignoire ou de la surface de montage.

Remarque : Le CORPS DE LA VANNE identifié CHAUD est installé dans le trou de montage de gauche et le CORPS DE VANNE identifié FROID est installé à droite lorsqu'on fait face au raccord. L'épaisseur maximale de la surface de montage est de 38 mm (1 1/2 po).

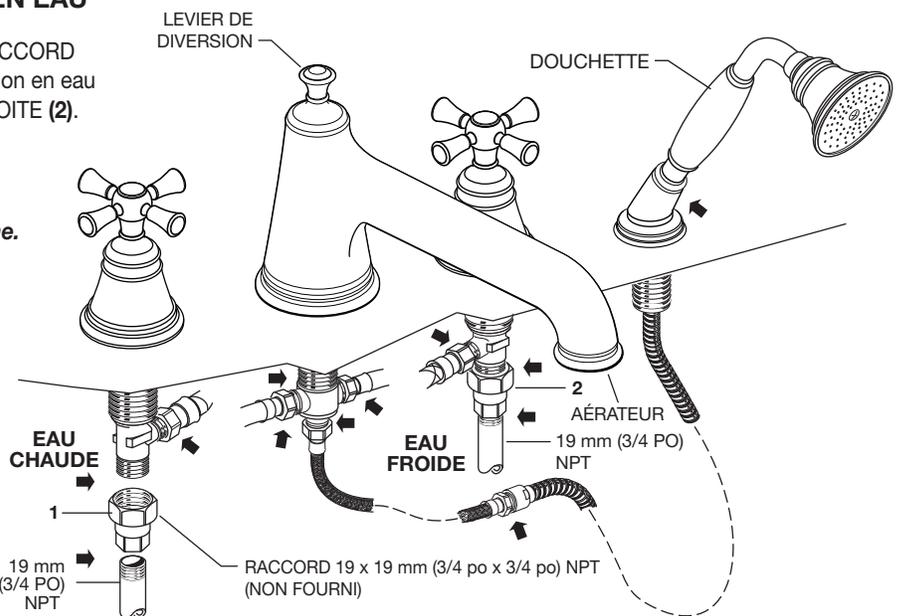
- Installer l'ESPACEUR (7) sur la partie supérieure du CORPS DE VANNE (2). Visser l'ANNEAU DE MONTAGE (6) sur le CORPS DE VANNE (2) jusqu'à ce qu'il repose fermement contre l'ESPACEUR (7). Installer les CORPS DE VANNE (2) de sorte que leurs sorties soient tournées vers le RACCORD EN T DU BEC DU ROBINET (11), puis serrer l'ÉCROU AUTOBLOQUANT (8) à l'aide d'une clé de 35 mm (1 3/8 po) ou d'une clé à molette.
- Insérer les RONDELLES EN FIBRE (12) dans les ÉCROUS DE RACCORDEMENT (13) des TUYAUX D'ALIMENTATION (14) et serrer pour rendre les raccords étanches. Important : Courber les TUYAUX D'ALIMENTATION (14) comme illustré pour éviter de les plier.
- INSTALLER LES POIGNÉES (À LEVIER ET À CROISILLONS) Mettre les CORPS DE VANNE (2) en position fermée. Aligner les POIGNÉES comme illustré ou comme désiré et installer l'ASSEMBLAGE DE POIGNÉE (1, 1A) sur la TIGE DE VANNE (5). Visser la BASE DE LA POIGNÉE (3) sur le CORPS DE VANNE (2) jusqu'à ce qu'elle repose fermement contre la surface de montage.



4 CONNECTER LES ALIMENTATIONS EN EAU

- Connecter l'alimentation en eau CHAUDE au RACCORD D'ALIMENTATION DE GAUCHE (1) et l'alimentation en eau FROIDE au RACCORDD'ALIMENTATION DE DROITE (2). Les tuyaux utilisent des raccords NPT de 19 mm (3/4 po). Utiliser un produit scellant ou du ruban téflon sur les raccords de tuyauterie.

Ne pas souder directement au corps de la vanne.



IMPORTANT : Il est fortement recommandé qu'un accès à toutes les pièces mécaniques de ce système soit possible.

4a TESTER LE ROBINET INSTALLÉ

- Retirer l'AÉRATEUR du ROBINET.
- Ouvrir les ALIMENTATIONS EN EAU et vérifier tous les raccords pour déceler les fuites en veillant à ce que les POIGNÉES soient en position FERMÉE.
- Actionner les deux POIGNÉES pour bien rincer les conduites d'eau.
- Remettre l'AÉRATEUR en place.
- Retirer le flexible de douche à main. Transformer l'eau de l'offre sur les lignes d'eau pour rincer soigneusement.
- Tourner les poignées en position « fermée » et remettre la DOUCHETTE en place.

DXV

Randall^{MD} Déverseurs de baignoire romaine avec douchette

NUMÉROS DE MODÈLE

Poignée à croisillons

D3510294C

Poignée à levier

D3510290C

Remplacer le «YYY» par le code de fini approprié

CHROME POLI	100
NICKEL BROSSÉ	144
NICKEL PLATINE	150
LAITON SATINÉ	427

